

Malta

Pristojni organ:

[MINISTRY OF HEALTH,](#)

24 St. John's Street,

MT - Valletta CMR02

INFORMACIJE ZA ORGANE ZA ZVEZO DRŽAV ČLANIC EVROPSKE UNIJE (VELJA OD 1. MAJA 2004)

1. Zdravstvene organizacije in financiranje

Javni sistem zdravstvenega varstva na Malti se financira z davki in državnim zavarovanjem. Deluje prek javnih bolnišnic in zdravstvenih centrov. Številne zasebne bolnišnice, klinike in druge ustanove zagotavljajo zdravstveno varstvo. Oskrba v teh zasebnih ustanovah se financira iz zasebnega zavarovanja ali samoplačniško. Zdravniki lahko na Malti opravljajo svoj poklic tako v javnih kot tudi zasebnih zdravstvenih zavodih.

2. Zasebna zdravstvena oskrba

Vlada Malte ni v nobenem primeru odgovorna za zdravljenje ali oskrbo državljanov EU v zasebnih bolnišnicah ali zdravstvenih centrih ali z zdravniki katere koli vrste v njihovi zasebni službi. Vso zasebno prakso na Malti izvajajo izključno zasebne ustanove in zasebnih postelj ali storitev v javnih bolnišnicah ali zdravstvenih centrih ni. Vse ustanove zasebne prakse razen zdravnikov splošne medicine in specialističnih svetovalnih ordinacij so zdravstveni organi uradno priznali.

3. Javno financirane službe zdravstvenega varstva

Ministrstvo za zdravje je pristojno za financiranje in zagotavljanje javno financiranih zdravstvenih storitev. Storitve javnega zdravstva so na splošno brezplačne. Osebe, ki živijo na Malti in ki jih zajema malteška zakonodaja o socialni varnosti, so upravičene do javnega zdravstva v skladu s pravicami, kot jih od časa do časa določi ministrstvo za zdravje. Državljanji EU, ki bivajo na Malti, so upravičeni do enake obravnave. Njihovo upravičenost mora potrditi in overiti Enota za upravičenost znotraj Ministrstva za zdravje. To uradno potrdilo je skupaj z osebnim identifikacijskim dokumentom dovolj za zdravljenje v javnih zdravstvenih službah.

Začasni obiskovalci iz držav članic EU imajo neposreden dostop do zdravstva in javno financiranih zdravstvenih služb, če predložijo evropsko kartico zdravstvenega zavarovanja skupaj z identifikacijskim dokumentom. Državljanom EU svetujemo, da bodo v javnih zdravstvenih ustanovah poleg dokumenta morali predložiti tudi evropsko kartico zdravstvenega zavarovanja. Če evropska kartica ni predložena, je treba račune za zdravljenje plačati v celoti, preden se zapusti zdravstvena ustanova. Možno je tako gotovinsko plačilo kot tudi plačilo s kreditnimi karticami. Seznam javnih bolnišnic in zdravstvenih domov je naveden v prilogi A.

4. Nujna oskrba

Državljanom EU na začasnem obisku na Malti, ki predložijo potrdilo o državljanstvu EU in veljavno evropsko kartico zdravstvenega zavarovanja, se nudi nujna zdravstvena oskrba na nezgodnih in urgentnih oddelkih javnih bolnišnic in v državnih zdravstvenih domovih. Račun se v danem primeru izda pristojni instituciji EU in vključuje stroške prevoza v javno bolnišnico/zdravstveni dom z rešilnim vozilom, če pacientova nujna oskrba to zahteva.

Za nujno zdravstveno oskrbo, ki zahteva sprejem v državne bolnišnice, za storitve, kot so bolnišnična nega, dnevna nega, diagnostične storitve ali obiski bolnikov na domu, pacientom ni treba plačati, če predložijo dokaz o državljanstvu EU in veljavno evropsko kartico zdravstvenega zavarovanja. Račun za storitve se pošlje pristojni instituciji EU. Stroške za vse proteze in zdravila, predpisana med poboljšnično oskrbo (razen zdravil za prve tri dni po odpustu), ali kot del dnevne nege ali izven bolnišnične oskrbe v celoti krije zadevna oseba.

5. Neobvezna oskrba

Za dodatno oskrbo in pri tistih pacientih, za katere velja načelo že obstoječega zdravstvenega stanja, se oskrba zagotovi s predložitvijo veljavnega obrazca E-112 skupaj z dokazilom o državljanstvu, in če za tako dodatno oskrbo obstaja čakalna lista, se oseba doda na konec te čakalne liste.

6. Zobozdravstvena oskrba

V bolnišničnih ambulantnih centrih in zdravstvenih domovih je brezplačna samo splošna zobozdravstvena oskrba, vendar obseg ni zelo velik. Večina zobozdravstvene oskrbe je samoplačniška v zasebnih zobozdravstvenih klinikah, ki so jih pristojni zdravstveni organi uradno priznali.

7. Zdravila in medicinski pripomočki

Zdravila, ki se uporabljajo v bolnišničnem zdravljenju in v prvih treh dneh po odpustu, so za pacienta brezplačna. Stroški so vključeni v končnem računu, ki se izda instituciji, ki je zagotovila zadevni obrazec evropsko kartico zdravstvenega zavarovanja državljanom EU, ki potrebujejo zdravstveno oskrbo.

Če bolezen zahteva uporabo zdravil ali uporabo medicinskih pripomočkov na osnovni ravni oskrbe ali na izven bolnišnični ravni ali po odpustu iz dnevne oskrbe ali bolnišnične oskrbe (razen za prve tri dni za zdravila), se zahteva recept licenčnega zdravnika. Zdravila in medicinske pripomočke lahko kupite v kateri koli lekarni na Malti (okoli 200 jih je), stroške pa samoplačniško v celoti nosi pacient. Obstajata samo dve izjemi k temu pravilu in se uporabljata samo za osebe, ki živijo na Malti in ki so zajete v malteški zakonodaji o socialnem zavarovanju. V teh dveh izjemnih primerih se zdravila ali medicinski pripomočki izdajo izključno iz državnih lekarn ali ustanov:

osebe, ki so v skupini z nizkimi dohodki, kot se razporedijo po pregledu finančnih sredstev, so upravičene do brezplačnih zdravil iz omejenega seznama nujnih zdravil in nekaterih medicinskih pripomočkov (pod nekaterimi pogoji in ob vplačilu vračljivega pologa); in

osebe, ki imajo kronične bolezni, navedene v določenih načrtih, ki so vključeni v zakonu o socialni varnosti, so upravičene do brezplačnih zdravil, ki so strogo povezana z določenimi kroničnimi

boleznimi, in je ta ugodnost neodvisna od finančnih sredstev.

8. Dvostranski sporazumi

Do sedaj dejansko obstoji en dvostranski sporazum. Državljanom Združenega kraljestva (vključno z Gibraltarjem in Kanalskimi otoki) in Severne Irske ni treba predložiti evropske kartice zdravstvenega zavarovanja, ko želijo, da se jim nudi nujna zdravstvena oskrba v javnih bolnišnicah in državnih zdravstvenih centrih. Določbe neobvezne oskrbe, kakor je navedeno v točki 5 zgoraj, se kljub temu uporabljajo v celoti.

9. Razumljivost in uporabnost

To je samo povzetek, ki odraža sedanjo upravičenost do zdravstva na Malti. Državljeni EU lahko dobijo vsa morebitna pojasnila pri

Entitlement Unit (Enota za upravičenost)
Ministry of Health (Ministrstvo za zdravje)
24 St. John's Street
Valletta, MALTA CMR02

Telefon: +356 21 22 40 71
Faks: +356 21 24 6168
E-pošta: entitlements.moh@gov.mt

Navodila veljajo za države članice Evropske unije in za države članice Evropskega gospodarskega prostora, tj. Islandija, Liechtenstein, Norveška in Švica, razen posebnih določb, navedenih v poglavju 8 "Dvostranski sporazumi."

[VEČ INFORMACIJ O ZDRAVSTVENIH IN DRUGIH SOCIALNIH PRAVICAH NA MALTI](#)

(1. maja 2004 popraviti)

PRILOGA A

Zdravstveni zavodi na Malti

Splošne bolnišnice (napotijo zdravstveni domovi ali direktno v skrajni potrebi)

St. Luke's Hospital

Guardamangia Hill

Guardamangia

Tel. +356 21 24 12 51

Gozo General Hospital

Victoria

Gozo

Tel. +356 21 56 16 00

Specialistične bolnišnice (napotijo SAMO splošne bolnišnice ali zdravstveni domovi)

Boffa Hospital (onkologija in dermatologija)

Harper Lane

Floriana

Tel. +356 21 22 44 91

Mount Carmel Hospital (psihijatrija)

Notabile Road

Attard

Tel. 356 21 41 51 83

Zdravstveni domovi (centri za osnovno varstvo – napotijo sami na zdravniške storitve)

Floriana Health Centre

Tel. +356 21 24 33 14-5 ali +356 21 24 43 40

Pristojni zdravstveni dom za naslednje kraje: Valletta, Floriana, Hamrun, Sta. Venera, Mriehel (proti Quormi), Marsa, Zurrieq, Safi, Luqa, Mqabba, Qrendi ali Kirkop.

Gzira Health Centre

Tel. +356 21 33 72 45 ali +356 21 34 47 66

Pristojni zdravstveni dom za naslednje kraje: Pieta', G'Mangia, Msida, Ta'Xbie, Sliema, Kappara, San Gwann, Taz-Zwejt, St. Julian's, Swieqi, L-Ibrag, St. Andrew's, Pembroke, High Ridge ali Victoria Gardens.

Qormi Health Centre

Tel. +356 21 48 44 50-3

Pristojni zdravstveni dom za kraje Quormi, Zebbug in Siggicwi.

Paola Health Centre

Tel. +356 21 69 13 14-5

Pristojni zdravstveni dom za kraje: Paola, Tarxien, Sta. Lucia, Birzebbuga, Zejtun, Marsaxlokk, Zabbar, Marsascala, Xghajra, Fgura, Gudja, Ghaxaq, Hal Far ali Bnghajsa.

Cospicua Health Centre

Tel. +356 21 67 54 92 ali +356 21 67 32 92-3

Pristojni zdravstveni dom za kraje Cospicua, Vittoriosa, Senglea ali Kalkara.

Mosta Health Centre

Tel. +356 21 43 32 56, +356 21 43 20 62 ali +356 21 41 10 65

Pristojni zdravstveni doma za naslednje kraje: Birkirkara, Iklin, Lija, Balzan, Mosta, Naxxar, Gharghur, St. Paul's Bay, Burmarrad, Mellieha, Mgar, Buggiba, Qawra, Bahar io-Caghaq, Madliena, Mriehel (proti B'Kari) ali Fleur-de-Lys.

Rabat Health Centre

Tel. +356 21 45 90 82 ali +356 21 45 90 83

Pristojni zdravstveni dom za kraje Rabat, Mdina, Mtarfa, Dingli, Attard, Bidnija ali Kuncizzjoni.

Gozo Health Centre

Tel. +356 21 56 16 00

Pristojni zdravstveni dom, ko bivate na Gozu.